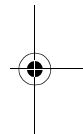
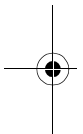
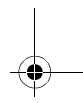
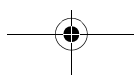
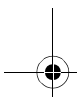




hp hardware warranty



English
Français
Español
Português
Bahasa Indonesia
日本語
한국어
繁體中文
简体中文





Notice

The information contained in the documents accompanying this product is subject to change without notice. Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard. These documents contain proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of these documents may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modifications sans préavis. Hewlett-Packard n'accorde aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant ce document et notamment, sans que cette énumération soit exhaustive, aucune garantie implicite de qualité commerciale ni de bonne adaptation à un usage particulier. Hewlett-Packard ne pourra être tenu pour responsable des erreurs contenues dans ce document ni des dommages accidentels ou indirects liés à la fourniture, aux performances ou à l'utilisation de ce matériel. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être photocopiée, reproduite ou traduite dans une autre langue sans l'accord préalable écrit de Hewlett-Packard Company.

Aviso

La información contenida en los documentos de este producto está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Aviso

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia. A Hewlett-Packard não oferece nenhum tipo de garantia com relação a este material, incluindo, mas não se limitando, às garantias implícitas de comercialização e conveniência a um propósito específico. A Hewlett-Packard não será responsável por erros aqui contidos ou por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou utilização deste material. A Hewlett-Packard não se responsabiliza pelo uso ou confiabilidade de seu software em equipamentos que não sejam fornecidos pela Hewlett-Packard. Este documento contém informações proprietárias protegidas por direitos autorais. Todos os direitos são reservados. Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio, por escrito, da Hewlett-Packard Company.

Perhatian

Informasi yang terdapat di dalam dokumen-dokumen yang disertakan bersama produk ini sewaktu-waktu bisa berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya. Hewlett-Packard tidak menjamin apapun sehubungan dengan materi ini termasuk tetapi tidak terbatas pada garansi barang siap jual dan kecocokan pemakaian untuk tujuan tertentu. Hewlett-Packard tidak bertanggungjawab untuk kesalahan untuk kerusakan yang disebabkan maupun tidak sehubungan dengan kinerja, penyediaan atau penggunaan materi ini. Hewlett-Packard tidak bertanggungjawab terhadap penggunaan atau keandalan perangkat lunak pada peralatan yang tidak disediakan oleh Hewlett-Packard. Dokumen ini berisi informasi yang dilindungi oleh hak cipta. Semua hak dilindungi. Tidak boleh ada bagian dari dokumen ini yang difotokopi, diproduksi ulang, atau diterjemahkan ke dalam bahasa lain tanpa ijin tertulis sebelumnya dari Perusahaan Hewlett-Packard.

声明

随产品一起提供的本文档中所含信息如有更改，恕不另行通知。HP 对本文档不作任何担保，包括但不限于适销性和特定用途适用性的隐含担保。HP 也不对本文档中包含的错误或由于提供、操作或使用本文档而引起的偶发或继发性损坏负任何责任。HP 对由非 HP 提供的设备上的软件的使用和可靠性不负任何责任。本文档包括受版权保护的专有信息。保留所有权利。未经 HP 公司事先书面许可，不得对本文档的任何部分进行影印、复制或翻译为其它语言。

注意

本文件中所含資訊如有更改，恕不另行通知。惠普科技對本文件不作任何形式的保證，包括但不限於就銷售合適性及適合特定用途之默許保證。惠普科技對本文件之謬誤，或者由於本資料的供應、性能表現或使用所造成的直接或間接損害概不負責。在非惠普原廠供應的設備上所執行的惠普軟體，惠普科技不需為其使用或可靠性承擔任何責任。本文件中包含的專利資訊受版權保護。版權所有，翻印必究。事先未獲得惠普科技書面許可，不得擅自影印、複製或翻譯這些文件中的任何內容。

알림

이 제품에 동봉된 문서에 기술된 내용은 예고없이 변경될 수 있습니다. HP는 시장성 및 특수 목적에의 적합성에 대한 암시적 보증을 포함하여 본 자료에 대한 어떠한 명시적 보증이나 암시적 보증도 하지 않습니다. HP는 이 문서에 나타나는 오류에 대해 책임을 지지 않으며, 이 문서에 기술한 자료의 공급, 수행 또는 사용으로 인한 우발적 또는 결과적인 손해에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다. HP는 HP에서 공급하지 않은 장비에서의 소프트웨어 사용 또는 신뢰성에 대해 책임을 지지 않습니다. 이 문서는 저작권에 의해 보호되는 소유권 정보를 포함합니다. 판권소유. 이 문서의 어떤 부분도 HP의 사전 서면 승인 없이 복사, 재제작, 다른 언어로 번역할 수 없습니다.

ご注意

本書に記載した内容は、予告なしに変更することがあります。本書に記載した内容は、商品性や特定の目的に対する適合性を保証するものではなく、当社はそれらに関して責任を負いません。また、本書の記載の誤り、または本書の配布、内容、利用にともなう生じる偶発的、結果的損害に関して責任を負いません。当社では、当社によって提供された機器以外での当社ソフトウェアの使用およびその信頼性については責任を負いません。本書の内容は、著作権によって保護されています。本書の一部または全部を、書面による事前の許可なくして複写、転載、翻訳することは禁止されています。



Hardware Warranty

PART I - HP General Hardware Warranty

General

This HP Monitor Hardware Warranty Statement gives you, the customer, express warranty rights from HP, the manufacturer.

FOR CONSUMER TRANSACTIONS IN AUSTRALIA AND NEW ZEALAND: THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

THE LAWS OF YOUR COUNTRY MAY PROVIDE FOR DIFFERENT WARRANTY RIGHTS. IF SO, YOUR AUTHORIZED HP DEALER OR HP SALES AND SERVICE OFFICE CAN PROVIDE YOU WITH DETAILS.

Warranty repair or replacement

Warranty Period	Service provided	
3 years - unless original end-user customer has otherwise agreed to a shorter period of warranty at the time of purchase.	US and Canada: Return to HP or repair authorized center for 3 years.	B
	US and Canada: 3 years second next business day on-site exchange (direct replacement).	F
	Europe only: 3 years next business day on-site exchange (swap out).	E
	Rest of the world: On-site service for first year, and return to an HP or repair authorized center for the following two years.	A
1 year.	Japan: Return to HP or a repair authorized service center for one year.	D
	Worldwide except Japan. On-site service.	C

To find out which warranty type is applicable for your monitor, please refer to your monitor manual.

Hewlett-Packard (HP) warrants this monitor hardware product, or accessory against defects in materials and workmanship for the applicable warranty period stated above, commencing from the date of delivery of the product to the end-user customer. HP does not warrant that the HP hardware will operate uninterrupted or error free.

English

Hardware Warranty

If, during the product warranty period, HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace your product to the condition as warranted, you will be entitled to a refund (in the amount of the product purchase price) upon prompt return of the product to your authorized HP dealer or other HP designate. Unless otherwise stated or agreed upon in writing with HP, all hardware components must be returned for refund with the entire system process unit.

HP software is covered by the HP Software Product Limited Warranty located in your HP product manual.

Unless otherwise stated, and to the extent permitted by local law, hardware products may contain remanufactured parts (equivalent to new in performance) or parts which may have been subject to prior incidental use. HP may repair or replace hardware products (i) with products which are equivalent in performance to the products being repaired or replaced but which may have been subject to prior use, or (ii) with products which may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or parts which may have been subject to prior incidental use.

Proof of Purchase and Warranty Period

In order to receive service or support for your hardware product for the warranty period, proof of the original purchase date of the product may be required in order to establish the delivery date of your product. If the delivery date is not available, either the purchase date or the manufacturer's date (located on the product) becomes the beginning of the warranty period.

Limitation of Warranty

Warranty does not apply to defects resulting from: (a) improper or inadequate maintenance or calibration; (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP; (c) unauthorized repair, maintenance, modification or misuse; (d) operation outside of the published operating specifications for the product; (e) improper site preparation or maintenance; or (f) such other exclusions as may be expressly set forth in this Warranty Statement.

HP MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL, WITH RESPECT TO THIS PRODUCT.

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LOCAL LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE.

Limitation of Liability and Remedies

TO THE EXTENT ALLOWED BY APPLICABLE LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. IN NO EVENT SHALL HP BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGE, WHETHER BASED ON WARRANTY CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY.

The foregoing limitation of liability shall not apply in the event that any HP product sold hereunder is determined by a court of competent jurisdiction to be defective and to have directly caused bodily injury, death, or property damage. To the extent allowed by applicable local law, HP's liability for property damage does not exceed the greater of \$50,000 or the purchase price of the specific product that caused such damage.



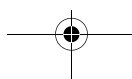
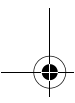
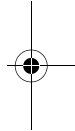
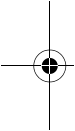
English
Hardware Warranty

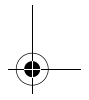
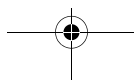
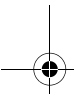
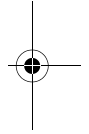
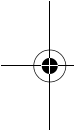
PART II - Year 2000 Warranty

Subject to all of the terms and limitations of the HP Limited Warranty Statement provided with this HP Product, HP warrants that this HP Product will be able to accurately process date data (including, but not limited to, calculating, comparing, and sequencing) from, into, and between the twentieth and twenty-first centuries, and the years 1999 and 2000, including leap year calculations, when used in accordance with the Product documentation provided by HP (including any instructions for installing patches or upgrades), provided that all other products (e.g. hardware, software, firmware) used in combination with such HP Product(s) properly exchange date data with it. The duration of the Year 2000 warranty extends through January 31, 2001.

Care and Cleaning

To avoid overheating, do not place anything on top of the monitor. Do not let liquid get on or into the monitor. Use the monitor power management system (on HP computers) which is a screen saver program or switch the monitor off. Avoid setting contrast and brightness to their maximum levels for prolonged periods. To prevent damage to the monitor's anti-reflective and anti-static screen coating: Switch the monitor off and remove the power plug. Wet a soft cotton cloth with cleaning solution and gently wipe the screen. Do not spray cleaner onto the screen as the cleaner may drip inside the monitor. Dry with a clean, soft cotton cloth. Do not use cleaning solutions containing fluoride, acids, or alkalis.





Garantie matérielle

1ère PARTIE - Garantie du matériel HP

Généralités

La présente garantie du matériel HP décrit au client les droits de garantie expresse de la part de Hewlett-Packard, le fabricant.

EN CE QUI CONCERNE LES TRANSACTIONS DE CONSOMMATEURS EN AUSTRALIE ET EN NOUVELLE-ZELANDE : LES DISPOSITIONS DE LA PRESENTE GARANTIE, DANS LA LIMITE DE VALIDITE DU DROIT COMMUN, N'EXCLUENT PAS, NE RESTREIGNENT PAS ET NE MODIFIENT PAS LES DISPOSITIONS LEGALES PREVUES DANS LE CADRE DE LA VENTE DE CE PRODUIT ET VIENNENT S'Y AJOUTER.

LES LOIS DE VOTRE PAYS PEUVENT FOURNIR DIFFERENTS DROITS DE GARANTIE. LE CAS ECHEANT, VOUS POUVEZ OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS AUPRES DE VOTRE DISTRIBUTEUR AGREE OU DE VOTRE BUREAU COMMERCIAL HP.

Garantie réparation ou remplacement

Période de garantie	Services	
3 ans - sauf si choix d'une période plus courte par l'utilisateur final au moment de l'achat.	Etats-Unis et Canada : retour en atelier (centre HP ou réparateur agréé HP) pendant trois ans.	B
	Etats-Unis et Canada : intervention sur site le second jour ouvré suivant l'appel, pendant 3 ans (remplacement).	F
	Europe uniquement : intervention sur site le jour ouvré suivant l'appel, pendant trois ans (échange).	E
	Autres pays : intervention sur site la première année, et retour en atelier (centre HP ou réparateur agréé HP) les deux années suivantes.	A
1 an.	Japon : retour en atelier (centre HP ou réparateur agréé HP) pendant un an.	D
	Tous pays sauf Japon. Intervention sur site.	C

Pour connaître le type de garantie s'appliquant à votre moniteur, reportez-vous au manuel fourni avec celui-ci.

Pendant la période de garantie spécifique indiquée plus haut, Hewlett-Packard (HP) garantit ce moniteur et ses accessoires contre tout défaut matériel ou de main d'oeuvre à partir de la date de livraison du produit par l'utilisateur final. HP ne garantit pas qu'aucune panne ou erreur ne surviendra sur le matériel HP.

Français

Garantie matérielle

Si, pendant la période de garantie, HP ne peut réparer le produit défectueux dans un délai raisonnable selon les termes de la garantie, vous pourrez prétendre à un remboursement (correspondant au prix d'achat de votre produit) au retour de celui-ci chez votre revendeur local ou tout autre revendeur agréé HP. Sauf autorisation expresse écrite de HP, tous les composants matériels doivent être retournés avec l'unité centrale afin de pouvoir prétendre au remboursement.

Les logiciels HP sont couverts par la garantie logicielle limitée HP se trouvant dans le manuel du produit HP.

Sauf mentions explicites, dans les limites autorisées par la loi locale en vigueur, du matériel peut comporter des pièces d'occasion (équivalentes en performance aux pièces neuves) ou des pièces ayant fait l'objet d'une première utilisation. HP peut réparer ou remplacer du matériel (i) par des produits équivalents en performance aux produits réparés ou remplacés pouvant avoir fait l'objet d'une première utilisation, ou (ii) par des produits comportant des pièces d'occasion équivalentes en performance ou par des pièces ayant fait l'objet d'une première utilisation, ou (iii) par des produits équivalents en fonctionnement au produit d'origine dont la distribution a cessé.

Preuve d'achat et période de garantie

Afin de pouvoir bénéficier des services ou de l'assistance pour votre produit pendant la période de garantie, vous pouvez être invité à présenter la preuve d'achat du produit afin de déterminer la date de livraison du produit. Si vous ne l'avez plus, la date d'acquisition ou la date de fabrication (figurant sur le produit) fera foi comme début de garantie.

Limite de garantie

La garantie ne couvrira pas les défauts résultant des conditions suivantes : (a) mauvais entretien du matériel par le client ; (b) emploi d'un logiciel ou d'une interface par le client non fournis par HP ; (c) réparations, entretien, modifications non autorisés ou emploi impropre ; (d) fonctionnement au-delà des conditions ambiantes spécifiées pour le produit ; (e) mauvaise préparation ou maintenance non conforme du site d'exploitation ; (f) utilisations dépassant les limites de garantie.

HP N'ASSUME AUCUNE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (ECRITE OU ORALE) ET A QUELQUE TITRE QUE CE SOIT EN RAPPORT AVEC CE PRODUIT.

DANS LES LIMITES DE LA LOI QUI S'APPLIQUE A VOTRE PAYS, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER EST LIMITEE A LA DUREE DE LA PRESENTE GARANTIE ECRITE.

Limites de responsabilité et recours

LES RECOURS DECRITS PRECEDEMMENT CONSTITUENT LES SEULS RECOURS LEGAUX CONCEDES A L'ACHETEUR. EN AUCUN CAS, HP NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT ET QUELLE QUE SOIT LA JUSTIFICATION LEGALE INVOQUEE (GARANTIE, CONTRAT, NEGLIGENCE OU AUTRE).

Les limites de responsabilité précédentes sont invalidées lorsqu'un produit HP vendu sous cette garantie a été jugé défectueux par un tribunal de la juridiction compétente et avoir causé directement mort d'homme, des blessures physiques ou des dommages aux biens d'une personne ; à la condition toutefois, que la responsabilité de HP en cas de dommages matériels n'excède pas 50 000 dollars ou le prix d'achat du produit à l'origine de ces dommages.



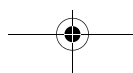
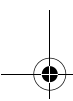
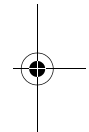
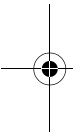
Français
Garantie matérielle

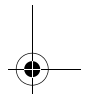
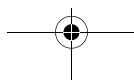
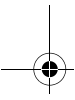
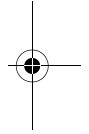
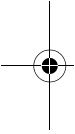
2ème PARTIE - Garantie An 2000

Sous réserve des présentes conditions de garantie HP fournies avec ce produit HP, HP garantit que ce produit pourra traiter toutes les données de date (y compris, sans que cette liste soit limitative, calculer, comparer et séquencer) entre les vingtième et vingt et unième siècles et les années 1999 et 2000, incluant le caractère bissextile de l'année 2000. Cette garantie est donnée dans le cadre d'une utilisation conforme à la documentation Produit fournie par HP (y compris toute instruction concernant l'installation de correctifs ou de mises à niveau), et sous réserve que tous les produits (matériels, logiciels, micro-logiciels) utilisés par le client en combinaison avec le(s) dit(s) produit(s) HP échantent correctement des données de date. Cette garantie expirera le 31 janvier 2001.

Entretien et nettoyage

Pour éviter une surchauffe, ne posez rien sur le moniteur. Ne laissez pas de liquide se répandre sur le moniteur ou à l'intérieur. Utilisez le système de gestion de l'énergie (sur les PC HP), à savoir l'économiseur d'écran, ou mettez le moniteur hors tension. Évitez de régler les niveaux de contraste et de luminosité à leur maximum pendant des périodes prolongées. Pour éviter d'endommager le revêtement antistatique de l'écran : mettez le moniteur hors tension et retirez la prise secteur. Humidifiez un chiffon doux avec la solution de nettoyage et essuyez doucement l'écran. Ne vaporisez pas de détergent directement sur l'écran, car il pourrait s'introduire dans le moniteur. Séchez à l'aide d'un chiffon de coton doux et propre. N'utilisez pas de solutions à base de fluor, d'acides ou d'alcalis.





Garantía de hardware

PARTE I: Garantía de hardware general de HP

General

Esta Garantía de hardware del monitor de HP le ofrece a usted, el cliente, los derechos de la garantía expresa de HP, el fabricante.

PARA TRANSACCIONES DE CONSUMIDORES RESIDENTES EN AUSTRALIA Y NUEVA ZELANDA: LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA INCLUIDOS EN ESTE ACUERDO, A EXCEPCIÓN DE LOS LEGALMENTE PERMITIDOS, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AÑADEN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS LEGALES APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO AL CLIENTE.

LA LEGISLACIÓN DE SU PAÍS PUEDE ESTIPULAR DERECHOS DE GARANTÍA DIFERENTES. SI ES ASÍ, SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE PRODUCTOS HP O LA OFICINA LOCAL DE VENTAS Y SERVICIO DE HP PODRÁ FACILITARLE DETALLES.

Garantía de reparación o sustitución

Período de garantía	Servicio proporcionado	
3 años, a menos que el usuario final original haya convenido un periodo de garantía más corto en el momento de la compra.	EE.UU. y Canadá Devolución a HP o a un centro de reparación autorizado durante tres años.	B
	EE.UU. y Canadá 3 años de sustitución (sustitución directa) a domicilio con respuesta al segundo día laborable.	F
	Sólo para Europa: 3 años de sustitución (migración) a domicilio con respuesta al siguiente día laborable.	E
	Resto del mundo: Servicio a domicilio durante el primer año, y durante los dos años siguientes la devolución a HP o a un centro de reparación autorizado.	A
1 año.	Japón: Devolución a HP o a un centro de servicio de reparación autorizado durante un año.	D
	En todo el mundo excepto en Japón. Servicio a domicilio.	C

Para averiguar qué tipo de garantía aplica en su país para su monitor, consulte el manual del monitor.

Hewlett-Packard (HP) garantiza este producto de hardware del monitor y los accesorios contra defectos materiales y de fabricación durante el periodo de garantía aplicable, anteriormente establecido, a partir de la fecha de entrega del producto al cliente usuario final. No obstante, HP no garantiza que el hardware HP funcione ininterrumpidamente o sin ningún tipo de error.

Español

Garantía de hardware

Si durante el periodo de garantía del producto, HP no pudiera, en un tiempo razonable, reparar o sustituir su producto en las condiciones establecidas en la garantía, podrá usted exigir la devolución de un importe (la cantidad del precio de compra) siempre y cuando devuelva el producto a un distribuidor autorizado por HP o a otra empresa designada por HP. A menos que se haya acordado o establecido lo contrario por escrito con HP, se deberán devolver todos los componentes de hardware para recibir la devolución del importe de la unidad de proceso del sistema completa.

La Garantía limitada de productos de software HP cubre el software HP que figura en el manual de su producto HP.

A menos que se indique lo contrario, y en la medida en que esté permitido por la legislación local, los productos de hardware podrán contener piezas reconstruidas (cuyo rendimiento es equivalente al de las piezas nuevas) o piezas que se han sometido anteriormente a un uso casual. HP podrá reparar o sustituir los productos de hardware (i) por otros productos cuyo rendimiento sea equivalente al de los productos reparados o sustituidos, pero que se hayan sometido a uso anteriormente, o (ii) por productos que puedan contener piezas reconstruidas con un rendimiento equivalente al de las piezas nuevas o piezas que se hayan utilizado anteriormente de manera casual.

Comprobante de compra y periodo de garantía

Para poder recibir servicio o asistencia para su producto de hardware durante el periodo de garantía, se le podrá exigir un comprobante de la fecha de compra original del producto con el fin de determinar la fecha de entrega de su producto. Si la fecha de entrega no está disponible, el inicio del periodo de garantía será la fecha de compra o la fecha del fabricante (que aparece en el propio producto).

Limitación de garantía

La garantía no cubre defectos ocasionados por: (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfases, piezas o suministros no facilitados por HP; (c) reparaciones, mantenimiento o modificaciones no autorizadas, o uso indebido; (d) funcionamiento no conforme con las especificaciones publicadas del producto; (e) preparación o mantenimiento inadecuado del lugar de instalación; o (f) cualquier otra exclusión que pueda estipularse expresamente en esta Declaración de Garantía.

HP NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA, YA SEA ESCRITA O VERBAL, RESPECTO A ESTE PRODUCTO.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL APLICABLE, CUALQUIER OTRA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN ESPECÍFICO ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA DEFINIDA ANTERIORMENTE.

Limitación de responsabilidad y compensaciones

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY LOCAL APLICABLE, LOS RECURSOS ESTIPULADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONSTITUYEN SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. EN NINGÚN CASO SERÁ HP RESPONSABLE DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O CONSECUENTES RELACIONADOS CON GARANTÍAS, CONTRATOS, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA.

La anterior limitación de responsabilidad no será aplicable en el supuesto de que un tribunal de jurisdicción competente determine que un producto HP vendido en virtud de esta garantía es defectuoso y ha causado directamente lesiones, la muerte o daños materiales. En la medida en que esté permitido por la legislación local aplicable, la responsabilidad de HP por daños materiales no superará la cuantía de 50.000 dólares o el precio de compra del producto específico que haya causado tales daños, el importe que mayor sea.



Español

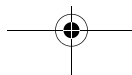
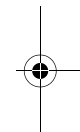
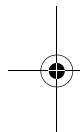
Garantía de hardware

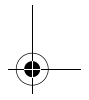
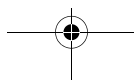
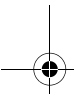
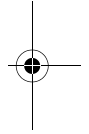
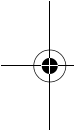
2ª PARTE - Garantía Año 2000

Sujeto a todos los términos y limitaciones de la Declaración de Garantía Limitada suministrados con este Producto de HP, HP garantiza que este Producto HP será capaz de procesar con precisión datos relativos a fechas (lo que incluye a título enunciativo el cálculo, comparación y secuencia) de, en y entre los siglos veinte y veintiuno, y los años 1999 y 2000, con inclusión de los cálculos de años bisiestos, cuando se usen de conformidad con la documentación del producto suministrada por HP (incluidas cualesquiera instrucciones para instalar parches o mejoras), siempre que todos los demás productos (es decir, hardware, software y firmware) usados en combinación con tal/tales Producto/s HP, intercambien adecuadamente datos relativos a fechas con el mismo. La duración de esta garantía se extiende hasta el 31 de enero del año 2001.

Cuidado y limpieza

Para evitar sobrecalentamiento, no coloque nada sobre el monitor. No deje caer líquido sobre el monitor ni en su interior. Use el sistema de control de energía del monitor (en los PCs de HP), que es un programa de protección de pantalla, o apague el monitor. Evite ajustar los niveles de contraste y luminosidad al máximo durante periodos prolongados. Para evitar daños al recubrimiento antiestático y antirreflectante de la pantalla del monitor: Apague el monitor y retire el conector de alimentación. Con un paño suave humedecido con una solución de limpieza, frote suavemente la pantalla. No pulverice el líquido de limpieza sobre la pantalla, ya que pueden caer algunas gotas dentro del monitor. Seque la pantalla con un paño suave y limpio. No utilice soluciones de limpieza que contengan fluoruros, ácidos o álcalis.





Garantia de hardware

PARTE I – Garantia geral de hardware da HP

Geral

Esta declaração de garantia de hardware Monitor da HP dá a você, o cliente, direitos expressos de garantia da HP, o fabricante.

PARA AS TRANSAÇÕES COMERCIAIS NA AUSTRÁLIA E NA NOVA ZELÂNDIA: OS TERMOS DE GARANTIA CONTIDOS NESTA DECLARAÇÃO, EXCETO PARA A EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI, NÃO EXCLUEM, RESTRINGEM OU MODIFICAM E ESTÃO EM ADIÇÃO AOS DIREITOS ESTATUCIONAIS OBRIGATORIOS APLICÁVEIS PARA A VENDA DESTES PRODUTOS A VOCÊ.

AS LEIS DE SEU PAÍS PODEM PREVER DIREITOS DE GARANTIA DIFERENTES. SE ISSO OCORRER, SEU REVENDEDOR AUTORIZADO HP OU ESCRITÓRIO DE VENDAS E SERVIÇOS HP PODE OFERECER MAIS DETALHES.

Garantia de reparo ou substituição

Período de garantia	Serviço oferecido	
3 anos - a não ser que o cliente final original tenha feito um acordo para uma garantia mais curta no momento da compra.	EUA e Canadá: devolução para a HP ou conserto em um centro autorizado por 3 anos.	B
	EUA e Canadá: 3 anos, troca no segundo dia útil seguinte, no local (substituição direta).	F
	Europa apenas: 3 anos, troca no dia útil seguinte, no local (troca).	E
	Outras partes do mundo: serviço no local durante o primeiro ano e devolução para a HP ou centro de serviço autorizado para os dois anos seguintes.	A
1 ano.	Japão: devolução para a HP ou para um centro de serviços autorizados por um ano.	D
	Em todo o mundo, exceto Japão: serviço no local.	C

Para saber o tipo de garantia aplicável ao seu monitor, consulte o manual do monitor.

A Hewlett-Packard (HP) garante este produto de hardware Monitor ou acessórios contra defeitos nos materiais e na mão-de-obra pelo período de garantia aplicável declarado acima, a partir da data de entrega do produto ao cliente usuário final.

A HP não garante que o hardware HP funcionará ininterruptamente ou livre de erros.

Português

Garantia de hardware

Se, durante o período de garantia do produto, a HP não for capaz de, em um período de tempo razoável, reparar ou devolver o produto à condição garantida, você passará a ter direito a um reembolso (no valor do preço de compra do produto) mediante a devolução imediata do produto a um revendedor autorizado ou outro representante da HP. A não ser que declarado ou acordado o contrário na documentação HP, todos os componentes de hardware devem ser devolvidos para reembolso de todo o sistema de processamento.

O software HP está coberto pela Garantia Limitada de Produto de Software HP, localizado no manual HP do produto.

A não ser que declarado o contrário, e até a extensão permitida pela lei, os produtos de hardware pode conter peças reconcondicionadas (equivalentes a novas em desempenho) ou peças que tenham sido sujeitadas a uso incidental. A HP pode reparar ou substituir produtos de hardware (i) por produtos equivalentes em desempenho aos produtos sendo reparados ou substituídos, mas que podem ter sido sujeitadas a uso anterior, ou (ii) por produtos que contém peças reconcondicionadas, equivalentes a novas em desempenho ou peças que podem ter sido sujeitadas a uso incidental.

Prova de compra e período de garantia

Para receber serviço e suporte para seu produto de hardware durante o período de garantia, pode ser exigida a prova da data de compra original do produto para poder estabelecer a data de entrega do produto. Se a data de entrega não estiver disponível, a data da compra ou a data do fabricante (localizado no produto) passa a ser o início do período de garantia.

Limitação de garantia

A garantia não se aplica a defeitos resultantes de: (a) manutenção ou calibração imprópria ou inadequada; (b) software, interfaces, peças e suprimentos não fornecidos pela HP; (c) reparo, manutenção e modificação não autorizados ou uso errado; (d) operação fora das especificações de operação para o produto; (e) preparação ou manutenção inadequada do local ou (f) outras exclusões expressamente determinadas na Declaração de Garantia.

A HP NÃO DÁ NENHUMA OUTRA GARANTIA EXPRESSA, ESCRITA OU ORAL, A RESPEITO DESTES PRODUTOS.

PELA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI LOCAL APLICÁVEL, QUALQUER GARANTIA OU CONDIÇÃO IMPLÍCITAS DE COMÉRCIO OU ADEQUAÇÃO A UM PROPÓSITO PARTICULAR ESTÁ LIMITADA À DURAÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA ESTABELECIDACIMA.

Limitação de responsabilidade e soluções

PELA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI LOCAL APLICÁVEL, AS SOLUÇÕES NESTA DECLARAÇÃO DE GARANTIA SÃO SUAS ÚNICAS E EXCLUSIVAS SOLUÇÕES. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, A HP É RESPONSÁVEL POR PERDA DE DADOS OU POR QUALQUER DANO DIRETO, INDIRETO, ESPECIAL, INCIDENTAL OU CONSEQUENCIAL, QUER BASEADO EM GARANTIA, CONTRATO, ATO LÍCITO OU QUALQUER OUTRA TEORIA LEGAL.

Essas limitações de responsabilidades não devem se aplicar caso um tribunal competente comprove que qualquer produto HP vendido esteja com defeito ou que tenha causado danos corporais ou à propriedade. Até a extensão permitida pela lei local, a responsabilidade da HP por danos à propriedade não deve exceder \$50.000 ou o preço de compra do produto específico que causou tal dano.

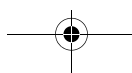
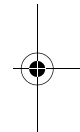
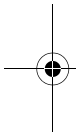


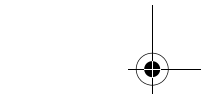
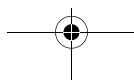
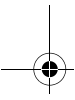
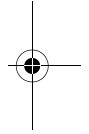
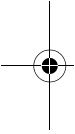
PARTE II – Garantia para o Ano 2000

Sujeita a todos os termos e limitações da Declaração de Garantia Limitada HP fornecidos com este Produto HP, a HP garante que este Produto HP será capaz de processar precisamente dados relacionados à data (incluindo cálculo, comparação e sequenciamento, mas não se limitando a isso) entre os séculos XX e XXI, e os anos 1999 e 2000, incluindo cálculos de transição repentina de anos, quando usado de acordo com a documentação do Produto fornecida pela HP (incluindo quaisquer instruções para a instalação de patches ou atualizações), sendo que todos os outros produtos (por exemplo, hardware, software, firmware) usados em combinação com este Produto HP troca dados relativos à data adequadamente com ele. A duração da garantia Ano 2000 se estende até 31 de janeiro de 2001.

Cuidados e limpeza

Para evitar o superaquecimento, não coloque nenhum objeto na parte superior do monitor. Não derrame líquidos dentro do monitor. Use o sistema de gerenciamento de energia (em computadores HP), que é um protetor de tela, ou desligue o monitor. Evite configurar contraste e brilho em seus níveis máximos por períodos de tempo prolongados. Para evitar danos à cobertura de tela anti-estática e anti-reflexiva do monitor: Desligue o monitor e remova o plugue de alimentação. Umedeça um pano de algodão macio com a solução de limpeza e limpe a tela suavemente. Não pulverize o limpador na tela, pois ele pode pingar no monitor. Seque com um pano de algodão macio e limpo. Não use soluções de limpeza que contenham fluído, ácidos ou alcalis.





Garansi Perangkat Keras

BAGIAN I - Garansi Perangkat Keras HP

Umum

Pernyataan Garansi Perangkat Keras Monitor HP ini memberikan garansi dari produsen yaitu HP kepada konsumen.

UNTUK KONSUMEN DI AUSTRALIA DAN SELANDIA BARU: PASAL-PASAL GARANSI YANG ADA DI DALAM PERNYATAAN INI, SEJAUH TIDAK MELANGGAR HUKUM, TIDAK TERKECUALI, MEMBATASI ATAU MENGUBAH DAN SEBAGAI TAMBAHAN TERHADAP HAK MANDATARIS MENURUT UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU PADA PENJUALAN PRODUK INI.

HUKUM DI NEGARA ANDA MUNGKIN MEMBERIKAN HAK GARANSI YANG BERBEDA. JIKA DEMIKIAN, PENYALUR HP RESMI ATAU KANTOR PENJUALAN DAN PELAYANAN HP DAPAT MEMBERIKAN KETERANGAN LENGKAP.

Garansi perbaikan atau penggantian

Masa Garansi	Layanan yang diberikan	
3 tahun - kecuali jika pelanggan sudah setuju dengan masa garansi yang lebih pendek pada saat pembelian.	Amerika Serikat dan Kanada: Dikembalikan ke HP atau pada pusat perbaikan resmi HP selama 3 tahun.	B
	Amerika Serikat dan Kanada: penggantian ditempat dalam dua hari kerja selama 3 tahun (penggantian langsung).	F
	Hanya Eropa: 3 tahun, penggantian ditempat (swap out) pada hari kerja berikutnya.	E
	Negara lainnya: Service ditempat untuk tahun pertama, dan dikembalikan ke HP atau pada pusat perbaikan resmi HP untuk dua tahun berikutnya.	A
1 tahun.	Jepang: Dikembalikan ke HP atau pusat perbaikan resmi HP untuk satu tahun.	D
	Seluruh dunia kecuali Jepang, perbaikan ditempat.	C

Untuk mengetahui garansi yang berlaku untuk monitor Anda, lihat di buku petunjuk monitor Anda.

Hewlett-Packard (HP) memberikan garansi untuk produk perangkat keras monitor ini dan perlengkapannya dari kerusakan bahan dan pengerjaan dalam jangka waktu garansi seperti yang disebutkan di atas, dimulai dari tanggal pengiriman produk kepada konsumen.

HP tidak menjamin bahwa perangkat keras HP selalu beroperasi tanpa gangguan atau bebas kesalahan sama sekali.

Jika selama masa garansi, dalam jangka waktu yang masuk akal, HP tidak dapat memperbaiki atau mengganti produk Anda seperti kondisi yang dijamin, Anda berhak mendapatkan penggantian uang (sejumlah harga pembelian produk) pada saat pengembalian produk kepada penyalur resmi HP atau penyalur HP lain yang ditunjuk. Kecuali dinyatakan lain atau sudah disepakati sebelumnya secara tertulis dengan HP, semua komponen perangkat keras beserta seluruh unit sistem pemrosesan harus dikembalikan untuk mendapatkan penggantian uang.

Indonesia

Garansi Perangkat Keras

Perangkat lunak HP dilindungi oleh Garansi Terbatas Produk Perangkat Lunak HP yang ada di buku petunjuk produk HP.

Kecuali dinyatakan lain, dan sejauh tidak melanggar hukum, produk perangkat keras mungkin berisi suku cadang yang direproduksi (kinerjanya sama dengan produk baru) atau suku cadang yang sudah pernah dipakai. HP diperbolehkan memperbaiki atau mengganti produk perangkat keras (i) dengan produk yang sama kinerjanya dengan produk yang sedang diperbaiki atau diganti tetapi mungkin sudah pernah dipakai, atau (ii) dengan produk yang mungkin didalamnya ada suku cadang yang direproduksi yang kinerjanya sama dengan produk baru atau suku cadang yang pernah dipakai sebelumnya.

Bukti Pembelian dan Masa Garansi

Untuk mendapatkan layanan atau dukungan terhadap produk perangkat keras selama masa garansi, bukti asli tanggal pembelian produk akan diperlukan untuk melihat tanggal pengiriman produk. Jika tanggal pengiriman tidak tersedia, maka tanggal pembelian atau tanggal pembuatan (terdapat pada produk) menjadi awal masa garansi.

Pembatasan Garansi

Garansi tidak berlaku untuk kerusakan yang disebabkan: (a) perawatan yang salah atau kalibrasi; (b) perangkat lunak, antarmuka, suku cadang atau perlengkapan bukan dari HP; (c) perbaikan, perawatan tidak resmi, modifikasi atau salah pemakaian; (d) pengoperasian di luar spesifikasi pengoperasian produk; (e) salah persiapan atau perawatan di tempat; atau (f) pengecualian-kecualian lain yang dimuat pada Pernyataan Garansi ini.

HP TIDAK MEMBUAT GARANSI LAIN, BAIK TERTULIS MAUPUN LISAN, UNTUK PRODUK INI.

SEJAUH TIDAK MELANGGAR HUKUM, GARANSI BARANG SIAP JUAL ATAU UNTUK KECOCOKAN PEMAKAIANNYA DIBATASI MASA GARANSI SEPerti DIMUAT DI ATAS.

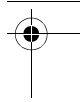
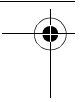
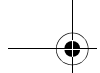
Pembatasan Pertanggungjawaban dan Hak

SEJAUH TIDAK MELANGGAR HUKUM, HAK PADA PERNYATAAN GARANSI INI ADALAH HAK EKSKLUSIF ANDA SATU-SATUNYA. HP TIDAK BERTANGGUNGJAWAB ATAS HILANGNYA DATA ATAU KERUSAKAN BAIK KERUSAKAN LANGSUNG, TIDAK LANGSUNG, SPESIAL, DISENGAJA ATAU TIDAK, BERDASARKAN KONTRAK GARANSI, PERDATA, ATAU TEORI HUKUM LAIN APAPUN.

Pembatasan pertanggungjawaban terdahulu tidak berlaku bila produk HP yang dijual di bawah ini dinyatakan rusak oleh pengadilan yang sah dan secara langsung menyebabkan luka fisik, kematian atau kerusakan properti. Sejaht tidak melanggar hukum, pertanggungjawaban HP untuk kerusakan properti tidak melebihi \$ 50.000 atau harga pembelian produk tertentu yang menyebabkan kerusakan tersebut.

BAGIAN II - Garansi Tahun 2000

Tidak terlepas dari pasal-pasal dan pembatasan-pembatasan yang ada di Pernyataan Garansi Terbatas HP yang disertakan beserta Produk HP, HP menjamin bahwa Produk HP ini mampu secara akurat memproses data tanggal (termasuk, tidak terkecuali dalam melakukan perhitungan, perbandingan, dan pengurutan) dari, ke, dan antara abad dua puluh dan dua puluh satu, dan tahun 1999 dan 2000, termasuk kalkulasi tahun kabisat, jika digunakan sesuai dengan dokumentasi Produk dari HP (termasuk petunjuk instalasi atau penambahan), dengan syarat produk-produk lain (seperti perangkat keras, perangkat lunak) yang dikombinasikan penggunaannya dengan Produk-Produk HP saling bertukar data tanggal. Masa garansi Tahun 2000 berlaku sampai 31 Januari 2001.

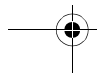
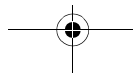
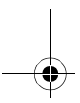
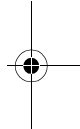
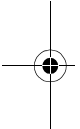


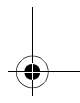
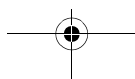
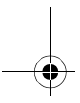
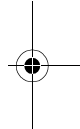
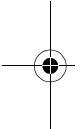
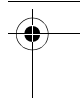
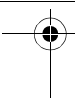
Indonesia

Garansi Perangkat Keras

Perawatan dan Pembersihan

Untuk menghindari panas berlebihan, jangan meletakkan apapun di atas monitor. Jangan membiarkan cairan jatuh di atau ke dalam monitor. Gunakan sistem pengaturan daya monitor (pada komputer HP) yang merupakan program screen saver atau nonaktifkan monitor. Hindari mengatur kontras dan terang ke tingkat maksimal dalam jangka waktu yang lama. Untuk menghindari pelapis kerusakan anti refleksi dan anti statik layar monitor: Nonaktifkan monitor dan cabut steker daya. Basahi kapas halus dengan cairan pembersih dan dengan perlahan melap layar. Jangan menyemprot pembersih ke layar karena pembersih bisa menetes di dalam monitor. Keringkan dengan kain yang halus dan bersih. Jangan menggunakan cairan pembersih yang mengandung fluor, asam atau alkali.







日本語
ハードウェア保証

ハードウェア保証

第I部 - HP 一般ハードウェア保証

一般

本 HP モニタ ハードウェア保証条件は、製造元である HP がお客様に対して明示保証の権利を許諾するものです。

オーストラリアおよびニュージーランドにおける消費者向け取引について: 本条項の保証条件は、法律が許容する場合を除き、本製品のお客様への販売に適用される強制法規上の権利を排除、制限、修正するものではなく、それに追加されるものです。

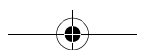
保証の権利は、国または地域の法律によって異なる場合があります。詳細については、HP 正規販売代理店または最寄りの当社セールス / サービス オフィスまでお問い合わせください。

修理および交換保証

保証期間	提供されるサービス	
3年—本来のエンド ユーザが購入時にこれより短い保証期間に同意した場合は除きます。	アメリカおよびカナダ: 3 年間の当社あるいは HP 認定サービス センタへの返送修理を承ります。	B
	アメリカおよびカナダ: 3 年間の翌々営業日オンサイト交換 (直接交換) を承ります。	F
	アメリカおよびカナダ: 3 年間の翌営業日オンサイト交換 (スワップアウト) を承ります。	E
	その他の国: 最初の 1 年間はオンサイト修理、2 年目からは当社あるいは HP 認定サービス センタへの返送修理を承ります。	A
1 年	日本: 1 年間の当社あるいは HP 認定サービス センタへの返送修理を承ります。	D
	世界 (日本を除く): オンサイト修理	C

お使いのモニタに適用される保証の種類については、モニタ付属マニュアルをご覧ください。

当社は通常の使用条件における本モニタ製品または付属品の材質、製造上の不具合に対して、上記に定めた期間内においてこれを保証します。この保証は本製品の受取日から開始されます。当社は本 HP ハードウェアの稼働中に中断や故障がまったく発生しないという保証はいたしません。返送修理の場合、HP への返送費用はお客様の負担となります (修理終了後、HP からの返送は当社にて負担いたします)。





日本語 ハードウェア保証

保証期間内に当社が妥当な期間で当社製品を保証されている状態に修理または交換できなかった場合、当社製品を HP 正規代理店または指定場所にご返却いただいた時点で購入代金の全額を請求できます。特記事項がない限り、若しくは当社との書面による同意がない限り、お客様が購入代金のお支払いを請求する際は、すべてのシステム処理ユニットとともにハードウェア コンポーネントをご返却いただくものとします。

HP ソフトウェアは HP 製品マニュアルに記載の HP ソフトウェア製品限定保証の対象となります。

特記事項がない限り、ならびに国または地域の法律の認める範囲内において、本ハードウェア製品は、再生部品（性能において新品と同等である）または付帯的に使用されていた可能性のある部品を含む場合があります。当社は次のいずれかの製品との当該ハードウェア製品の修理ならびに交換を行います。(i) 性能において修理または交換対象製品と同等であるが以前使用に供されていた可能性のある製品、(ii) 性能において新品と同等の再生部品、または付帯的に使用されていた可能性のある部品を含む製品

購入の証明と保証期間

保証期間内に、ハードウェア製品のサービスまたはサポートを受けるためには、製品の保証期間の開始日を決定するため、製品の最初の購入日の証明が必要となります。受取日の証明がない場合は、購入日または製造日（製品に記載）が保証期間の開始日となります。

保証の制限

上記の保証は、(a) 誤った、または不適切な保守や較正、(b) 当社以外のソフトウェア製品、インタフェース、部品、サプライ品、(c) 当社が認めていない修理、保守、改造、または誤使用、(d) 製品の公表された動作仕様範囲外の操作、(e) 不適切な場所での準備や保守、(f) この保証書で明示的に定められたその他の除外事項から生じた不具合については適用されません。

書面または口頭にかかわらず、当社は本製品に関して上記以外の明示的保証は一切行いません。

適用可能な国または地域の法律で認められる範囲内において、商品性および特定用途としての適合性に対するすべての暗示的保証は、上記に明示された保証期間に限定されます。

保証措置の制限

国または地域の法律で認められる範囲内において、本保証条項が当社の唯一の責任です。上記を除き、当社は、データの滅失若しくは直接的、間接的、特殊、偶発的、結果的（利益の損失を含む）またはその他の損害につき、保証、契約、不法行為その他いかなる理由によっても、責任を負いません。

上記の保証の制限は、裁判所により、この保証条件に従って販売された HP 製品に不具合があり、その不具合が身体的損傷、死亡、または財産への損害に関する直接的原因であると判断された場合には適用されません。但し、財産に対する損害については、該当する国または地域の法律が許容する範囲において 50,000 米ドル、若しくは損害を発生させた製品の購入価格のどちらか高い方を保証の上限とします。



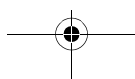
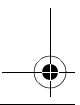
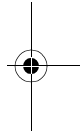
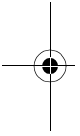
日本語 ハードウェア保証

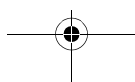
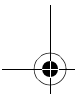
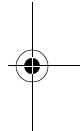
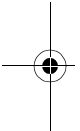
第 II 部 - 2000 年問題保証

本 HP 製品に付属する HP 限定保証に規定された全ての使用条件と制限事項に基づき、当社は、本製品が当社提供の製品マニュアルに従って使用されたときに（製品パッチやアップデート版のインストールに関するあらゆる説明も含む）、20 世紀と 21 世紀の間、また 1999 年から 2000 年への遷移、本 HP 製品が閏年に対する正しいデータ操作も含み、日付データ（日付の算出、比較、順序付けも含むがこれに限らない）を正確に処理することを保証します。ただし、この HP 製品を他の製品（ハードウェア、ソフトウェア、ファームウェアなど）と組み合わせて使用する場合は、これらの製品が日付データを正しく変換できることを前提とします。2000 年問題に関する本保証の有効期限は、2001 年の 1 月 31 日です。

手入れとクリーニング

過熱を防ぐため、モニタの上に物を置かないでください。液体がモニタにかかったり、内部に入らないようにしてください。（HP コンピュータの）モニタ パワー マネジメント システムのスクリーンセーバー プログラムをお使いになるか、あるいはモニタの電源をオフにしてください。コントラストと輝度を長時間最大レベルに合わせたままにしないでください。モニタの反射防止および静電気防止の画面コーティングに損傷を与えないために次の手順でクリーニングを行ってください。モニタのスイッチをオフにし、電源プラグを抜きます。柔らかい綿の布にクリーニング液を含ませ、画面を軽く拭きます。モニタ内部に入り込む恐れがありますので、クリーナを直接画面にスプレーしないでください。きれいな柔らかい綿の布で乾拭きします。フッ化物、酸およびアルカリ塩を含む洗剤を使わないでください。





하드웨어 보증서

1-HP 일반 하드웨어 보증서

일반사항

이 HP 모니터 하드웨어 보증서는 고객인 귀하에게 제조업체인 HP 의 보증 권한을 부여합니다.

오스트레일리아 및 뉴질랜드에서의 소비자 거래 : 법적으로 허용된 정도 외에는 이 보증서에 포함된 보증 조건을 배제, 제한, 또는 수정하지 마십시오. 또한 이 보증서에 포함된 보증 조건은 이 제품의 판매에 적용되는 의무 법정 권한 외의 것입니다.

귀국의 법에 따라 다른 보증 권한이 제공될 수 있습니다. 그런 경우에는 공인된 HP 대리점이나 HP 고객응답지원센터에서 자세한 내용을 제공받을 수 있습니다.

보증 수리 또는 교환

보증 기간	제공되는 서비스	
3년 - 최종 사용자인 고객은 구매시 달리 명시된 보증 기간에 동의하지 않은 경우	미국 및 캐나다: HP 또는 공인 서비스 센터로 입고	B
	미국 및 캐나다: 3년간 3일 이내 현장 방문 교체 (직접 교체)	F
	유럽에만 해당: 3년간 익일 현장 방문 교체 (교환)	E
	기타 지역: 첫 해에는 현장 방문 서비스, 나머지 2년은 HP 또는 공인 서비스 센터로 입고	A
1년	일본: 1년 동안 HP 또는 공인 서비스 센터로 입고	D
	일본을 제외한 전지역: 현장 서비스	C

사용중인 모니터에 적합한 보증 유형에 대한 사항은 모니터 설명서를 참조하십시오.

Hewlett-Packard 에서는 이 모니터 하드웨어 제품 또는 부속품에 대해 일반 사용 고객에게 제품이 배달된 날로부터 상기 보증 적용 기간 동안 재료와 기술 결함에 대해 보증합니다.

HP 는 HP 하드웨어가 고장이나 오류 없이 운영될 것을 보증하지 않습니다.

한국어 하드웨어 보증서

제품 보증 기간 동안 HP에서 적절한 시간 내에 보증 조건대로 제품을 수리하거나 교환할 수 없는 경우에는 제품을 공인된 HP 대리점이나 기타 HP 지정업체에 반납하시면 (제품 구입 가격만큼) 환불 받으실 수 있습니다. HP와 달리 서면으로 동의하거나 명시된 경우가 아니면 모든 하드웨어 구성 요소를 전체 시스템 처리 장치와 함께 반납해야만 환불이 가능합니다.

HP 소프트웨어는 HP 제품 설명서에 들어 있는 HP 소프트웨어 제품 제한 보증이 적용됩니다.

다리 명시된 경우가 아니면 해당 지역법에 허용된 한도 내에서 다시 제조된 부품 (성능면에서는 신품과 동일) 또는 사전에 임시 사용되었을 가능성이 있는 부품이 포함될 수 있습니다. HP에서는 하드웨어 제품을 (i) 수리 또는 교환되는 제품과 성능면에서는 동일하지만 사전에 사용되었을 가능성이 있는 제품이나 (ii) 신품과 동일한 성능으로 다시 제조된 부품 또는 사전에 임시 사용되었을 가능성이 있는 부품으로 만든 제품으로 수리하거나 교환할 수 있습니다.

구입 증명 및 보증 기간

보증 기간 동안 하드웨어 제품에 대한 서비스나 지원을 받으려면 제품 배달 일자를 확정하기 위해 제품의 최초 구매 일자 증명서가 필요할 수 있습니다. 배달 일자를 알지 못하는 경우에는 구입 일자 또는 제조 일자 (제품에 명시)가 보증 기간 시작일이 됩니다.

제한 보증

다음 경우로 인한 결함에 대해서는 보증이 적용되지 않습니다: (a) 부적절한 또는 부적합한 정비 또는 조정; (b) HP에서 제공하지 않은 소프트웨어, 인터페이스, 부품 또는 소모품; (c) 공인 받지 않은 수리, 정비, 개조, 또는 오용; (d) 발표된 제품 운영 사양 외의 운영; (e) 부적절한 사이트 준비 또는 관리; 또는 (f) 본 보증서에 명시적으로 설명된 기타 배제 사항

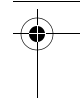
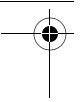
HP는 서면이든 구두로든 이외의 어떤 명시적 보증도 하지 않습니다.

적용될 수 있는 해당 지역법에 허용되는 범위 내에서, 특수 용도에 대한 시장성 또는 적합성과 관련된 내포된 보증은 위에서 설명한 명시된 보증 기간 동안으로 제한됩니다.

책임 및 배상 제한

적용될 수 있는 해당 지역법에 허용되는 범위 내에서 이 보증서의 배상은 귀하의 고유한 독점 배상입니다. 어떤 경우에도 보증 계약, 불법 행위, 또는 기타 어떤 법적 이론 그 어느 것에 근거해서든지 HP는 데이터 손실이나 직접, 간접, 특수, 사고 또는 결과적 손상에 대해 책임지지 않습니다.

전술한 책임 제한은 이에 의거하여 판매된 어떤 HP 제품이라도 관할 사법 범정에 의해 결함이 있고 신체적 상해, 사망, 또는 자산 손해의 직접 원인이라고 판정된 경우에는 적용되지 않습니다. 적용될 수 있는 해당 지역법에 허용되는 범위 내에서 HP의 자산 손해에 대한 책임은 그러한 손해를 초래한 특정 제품의 구매 가격 또는 \$50,000을 초과하지 않습니다.



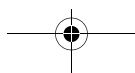
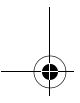
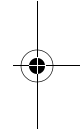
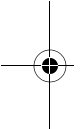
한국어
하드웨어 보증서

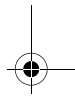
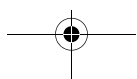
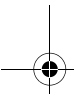
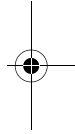
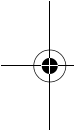
2-2000 년 보증

본 HP 제품과 함께 제공되는 HP 제한 보증서의 모든 조건과 제한에 의거하여 본 HP 제품은 HP 에서 제공하는 제품 설명서 (설치 패치 또는 업그레이드 지시 사항 포함) 에 따라 사용될 때 그러한 HP 제품과 함께 사용되는 모든 다른 제품 (예를 들어, 하드웨어, 소프트웨어, 펌웨어) 이 날짜 데이터를 제대로 교환한다는 것을 조건으로 윤년 계산을 비롯하여 20 세기와 21 세기, 그리고 1999 년과 2000 년 기간에 날짜 데이터를 정확히 처리 (계산, 비교, 배열 포함) 할 수 있음을 보증합니다. 2000 년 보증 기간은 2001 년 1 월 31 일까지입니다.

관리 및 청소

과열을 방지하기 위해 모니터 위에 아무 것도 놓지 마십시오. 모니터 위나 모니터 내부에 액체가 들어가지 않도록 하십시오. 화면 보호 프로그램인 모니터 파워 관리 시스템 (HP 컴퓨터 상에) 을 사용하거나 모니터를 꺼놓으십시오. 장기간 동안 대비와 밝기를 최대 레벨로 설정하는 것을 피하십시오. 모니터의 반사 방지 및 정전기 방지 코팅이 손상되는 것을 방지하기 위해 모니터를 끄고 전원 플러그를 빼놓으십시오. 부드러운 면 형질에 클리닝 용액을 적셔 화면을 살살 닦으십시오. 모니터 내부에 떨어질 염려가 있으니 클리너를 화면에 스프레이로 뿌리지 마십시오. 깨끗하고 마른 부드러운 면 형질을 사용하여 말리십시오. 플루오르, 산, 또는 알칼리 성분이 포함된 클리닝 용액을 사용하지 마십시오.







繁體中文
硬體保固

硬體保固

第 I 部份 — HP 硬體保固概述

一般

本 HP 顯示器硬體保固聲明為您 — 客戶，提供了書面的 HP（製造廠商）保固權利。澳洲與紐西蘭的客戶協議：本聲明中包含的保固條款，除了法令允許的範圍外，不得拒絕、限制或修改，且在您購買本產品後就賦予了這些法定權利。

您所在國家的法令可能為您提供了不同的保固權利。如果出現這種情況，您的 HP 授權代理商或 HP 銷售與服務機構會為您提供詳細的資訊。

維修或更換保固

保固期限	提供的服務	
3 年 — 除非原始終端使用者客戶在購買時同意較短的保固期限。	美國與加拿大：三年內退回 HP 或授權的維修中心。	B
	美國與加拿大：3 年內，隔一個工作日現場更換 [直接更換]。	F
	僅限於歐洲：3 年內，下一個工作日現場更換 [換出]。	E
	世界其他地區：第一年提供到府服務，接下來的兩年則為退回 HP 或授權的維修中心。	A
3 年 — 除非原始終端使用者客戶在購買時同意較短的保固期限。	日本：一年內退回 HP 或授權的維修服務中心。	D
1 年。	全球（日本除外）。到府服務。	C

要尋找適用於您的顯示器的保固類型，請參閱顯示器手冊。

自購買之日起的上述保固期限內，惠普科技（HP）向終端使用者客戶保證本顯示器硬體產品或附件之材料與成品都不含缺陷。HP 並不保證 HP 硬體的操作不會被岔斷或者完全無錯。



繁體中文

硬體保固

如果在產品的保固期間，HP 無法在合理的時間內維修您產品在保固中列出的情況，則您會有將產品退回給您的 HP 授權支援中心或其他 HP 指定機構後，獲得退款（以產品的購買價格）的權利。除非另有聲明或與 HP 有書面的協議，所有的硬體元件必須隨整個系統程序單元一起退回，才能得到退款。

HP 軟體的保固包含在 HP 產品手冊中的 HP 軟體產品有限保固範圍內。

除非另有聲明及地方法令的允許，硬體產品中可能包含再製造的零件（其性能與新零件相同）或零件會偶然使用。HP 可能會使用（i）與要維修或更換的產品在功能上同等，但曾使用的產品，或者（ii）使用本身可能包含在功能上與新零件同等的再製造零件，或會偶然使用的零件之產品來維修或更換硬體產品。

購買證明與保固期限

為了讓您的硬體產品在保固期內享受到服務或支援，需要您提供產品的原始購買日期證明，以確定您產品的送貨日期。如果找不到送貨日期證明，則購買日期或製造廠商的日期（位於產品上）將成為保固期開始的日期。

保固限制

以上保固不適用於下列原因引起的缺陷：(a) 錯誤使用或不適當的維修或校準；(b) 使用非 HP 提供的軟體、介面、零件或供應品；(c) 未經授權的維修、維護、修改或誤用；(d) 在不符合產品操作規格的情況下作業；(e) 不正確的場地準備或維修；或 (f) 本保固聲明中已聲明的其他這類排除情況。

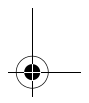
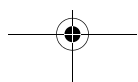
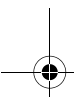
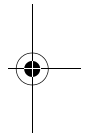
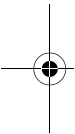
關於本產品，HP 不提供任何其他形式（包括書面或口頭）的保固。

在適用的地方法令許可的範圍內，任何銷售合適性或適合特定用途的暗示性保固均限制在上述聲明的期限之內。

有限之損害賠償責任

在適用的地方法令許可的範圍內，該保固聲明中的補償為顧客唯一且專有的補償。惠普科技對由於本資料的使用而引起的直接、間接、特殊、偶發或引發的損害概不負責。不論這是基於合同、侵權或其他法律理論。

如果法庭裁決 HP 所售的產品有缺陷，且已直接導致身體傷害、死亡或財產損失，則上述的責任限制並不適用。在適用的地方法令許可的範圍內，HP 的賠償上限不超過 \$50,000 美元，或導致損害之產品的購買價格。





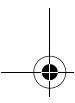
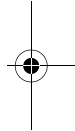
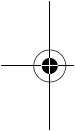
繁體中文 硬體保固

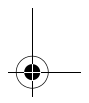
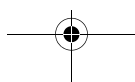
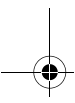
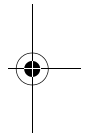
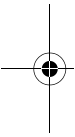
第 II 部份 — 2000 年保固

根據本 HP 產品所提供的 HP 有限保固聲明中的所有條款與限制，HP 保證本 HP 產品能夠精確地處理二十世紀與二十一世紀之間、1999 年與 2000 年間包括閏年在內的各種日期資料（包括但不僅限於計算、比較以及排序），在使用本產品時必須依照 HP 提供的產品說明文件進行（包括安裝修補程式或升級版的任何指示），並且與該類 HP 產品一起使用的所有其他產品（例如硬體、軟體、韌體）都能正確交換日期資料。2000 年保固將會延續至 2001 年 1 月 31 日。

保養與清潔

為避免過熱，請勿將任何物品放置在顯示器的頂端。切勿讓液體流到顯示器機殼上或流入機殼內部。使用顯示器電源管理系統（於 HP 電腦中）一個螢幕保護程式，或關閉顯示器。避免長時間將對比度及亮度設為最大值。要防止對顯示器防反射與防眩抗靜電螢幕塗層的損壞：請關閉顯示器及拔下電源插頭。將柔軟的棉布蘸上清潔劑，輕輕地擦拭螢幕。切勿將清潔劑直接噴射在螢幕上以免它滲入顯示器內部。請用乾淨、柔軟的棉布將螢幕擦乾。切勿使用含有氟化物、酸性或鹼性物的清潔劑。







简体中文
硬件保修

硬件保修

第 I 部分 - HP 通用硬件保修声明

通用条款

本 HP 显示器硬件保修声明是制造商 HP 给予客户的明示保修权利。

对于澳大利亚和新西兰的客户交易：本声明包含的保修条款，并不能排除、限制或修改适用于本次产品销售的强法定权利，而只是对这些权利的补充。

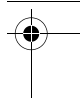
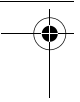
贵国的法律可能提供不同的保修权利。在此情况下，您可从 HP 授权的经销商或 HP 销售及服务中心了解详细信息。

保修或更换

保修期	提供的服务	
3 年 — 除非原始最终用户在购买时同意较短的保修期。	美国和加拿大：三年内返回 HP 公司或授权的维修中心。	B
	美国和加拿大：3 年内，隔一个工作日现场更换（直接更换）。	F
	仅适用于欧洲：3 年内，下一个工作日现场更换（换出）。	E
	全球其他地方：第一年提供现场服务，随后两年返回 HP 公司或授权的维修中心。	A
1 年	日本：一年之内均返回 HP 公司或授权的维修服务中心。	D
	世界范围（日本除外）。现场服务。	C

要查找适用于您的显示器的保修类型，请参阅显示器手册。

惠普 (HP) 公司保证本显示器硬件产品或附件自交付给最终客户之日起，在以上声明的适用保修期内不会出现材料或制造工艺方面的缺陷。HP 不保证 HP 硬件可无中断地操作或无错误。



简体中文 硬件保修

如果在产品保修期内，HP 未能按保证条件在合理时间内修理或更换您的产品，您可在将产品迅速返回 HP 授权经销商或 HP 指定代理商后，获得退款（与产品购买价相同）。除非另外声明或与 HP 达成书面协议，您必须返回所有硬件部件以获得整个系统处理单元的退款。

HP 软件受包括在 HP 产品手册中的 HP 软件产品有限担保声明管辖。

除非另外声明和当地法律允许，硬件产品可能包括翻新件（与新部件性能相等）或曾经偶尔使用过的部件。HP 可以选择使用 (i) 与待维修或更换的产品性能相等但以前使用过的产品，或 (ii) 包括与新部件性能相等的翻新件的产品或曾经偶尔使用过的部件来修理或更换硬件产品。

购买凭证和保修期

为在保修期内获取 HP 为硬件产品提供的服务或支持，您可能需要出示产品的原始购买日期凭证以便确定产品交付日期。如果交付日期不能确定，则以购买日期或制造日期（位于产品上）作为保修期的开始。

保修限制

保修不适用于由下列原因引起的损坏：(a) 不正确或不充分的维护或校准；(b) 非 HP 提供的软件、接口、部件或耗材；(c) 未经授权的修理、维护、修改或误用；(d) 在已公布的产品操作规范外进行操作；(e) 现场准备或维护不当；或 (f) 本保修声明中明确指定的其他此类排除情况。

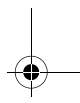
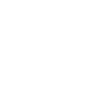
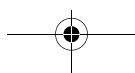
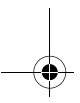
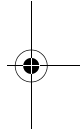
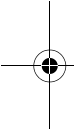
HP 对本产品不作任何其他书面或口头的明示担保。

在当地适用法律的许可范围内，任何有关适销性或特定用途适用性的隐含担保，仅限于以上明示的保修期限内。

责任及补偿限制

在当地适用法律的许可范围内，本保修声明中的补救是客户唯一和独有的补救。任何情况下都不对直接、间接、特殊、偶发或继发性的损失负责，不论这种损失是基于保修合同、侵权或任何其他法理。

如果依此所售 HP 产品被主管法院判定为有缺陷，并已直接引起人身伤害、死亡或财产损失，则以上所述责任限制并不适用。在当地适用法律的许可范围内，HP 对于财产损失的责任不超过 \$50,000 或引起损失的特定产品的购买价格。





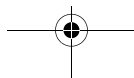
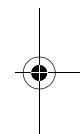
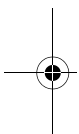
简体中文 硬件保修

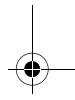
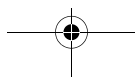
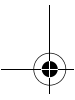
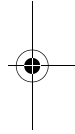
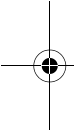
第 II 部分 - 2000 年保证

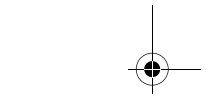
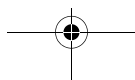
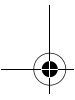
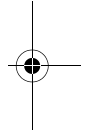
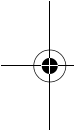
在遵从本 HP 产品附带的 HP 有限保修声明中的所有条款和限制的条件下，只要与本 HP 产品一起使用的所有其他产品（如硬件、软件、固件）可正确和 HP 产品交换日期数据，并在使用时按照 HP 提供的产品文档（包括安装修补软件或升级程序的操作指导）所述步骤进行操作，HP 保证本 HP 产品在二十世纪和二十一世纪交替前后以及 1999 年和 2000 年，可正确处理日期数据（包括但不限于日期计算、比较和排序），包括闰年计算。2000 年保证将持续到 2001 年 1 月 31 日。

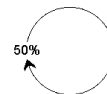
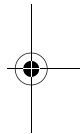
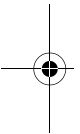
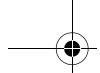
保养与清洁

为避免显示器过热，请勿在显示器顶部放置任何物品。不要让液体流到显示器上或显示器内部。请使用显示器电源管理系统（在 HP 计算机内），它是屏幕保护程序，或者可将显示器关闭。避免长时间将对比度和亮度设置在最大级别。为避免损坏显示器的防眩目、防静电涂层：请关闭显示器，并拔下电源插头。用柔软的布蘸上清洁剂，轻轻擦拭屏幕。切勿将清洁剂直接喷到屏幕上，以免滴入屏幕内。用干净柔软的棉布将屏幕擦干。切勿使用含有氟化物、酸性或碱性物质的清洁剂。









Paper Not Bleached with Chlorine

Part Number: 5971-1410

Printed 10/01 in Korea

BH68-00508C-00



5971-1410

